

**D O D A T O K č. 03039/2012-PNZ –P40399/05.07**  
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40399/05.00

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**

**Slovenský pozemkový fond**

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36  
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka  
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky  
zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Košice, JUDr. Ján Kertés, podľa poverenia  
č.j. DE/2012/048481-110, zo dňa 08.10.2012  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
číslo účtu: 7000001638/8180  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajíateľ")

a

**Nájomca** : **AGROPULZ Skároš spol. s r.o.**  
Sídlo : Skároš č. 84, 044 14 Skároš, okres Košice - okolie  
V zastúpení : Ing. Milan Varga, konateľ  
Bankové spojenie: Tatrabanka Košice a.s.  
Číslo účtu : 2621721387  
IČO : 36 217 948  
DIČ : 2021707292  
IČ DPH : SK2021707292  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 13666/V  
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

## Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúci rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III						
Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012,						
nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :						
<b>Celková výmera užívaných pozemkov</b>						
				<b>345,1472</b>	<b>ha</b>	
z toho:	vlastnícky doloženej pôdy			288,5813	ha	
<b>Prenájom od SPF celkom</b>						
z toho :				<b>56,5659</b>	<b>ha</b>	
	SR	-		30,2312	ha	
	SPF					
	NV	-		26,3347	ha	
	SPF					
<b>Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :</b>						
<b>Vlastníctvo</b>						
			stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v	stav k	
				r.2012	15.10.2012	
SR-SPF			35,1198	-4,8886	30,2312	
NV-SPF			30,6419	-4,3072	26,3347	
SPF celkom			65,7617	-9,1958	56,5659	
Známy vlastník			284,2741	4,3072	288,5813	
<b>Prenajatá výmera spolu</b>			<b>350,0358</b>	<b>-4,8886</b>	<b>345,1472</b>	
Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha						
Stav k 15.10.2012 :						
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku						
<b>Čl. IV</b>						
<b>1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013</b>						
Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5% z priemernej hodnoty pôdy, u						
zastava-						
ných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5%						
priemernej						
hodnoty pôdy (príloha č.2).						
<b>Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :</b>						
				<b>56,5659</b>	<b>ha</b>	
z toho :	poľnohospodárska pôda			33,9120	ha	
	ostatné plochy TTP			19,7562	ha	
	zastavané plochy a nádvoria			2,8977	ha	

<b>Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012</b>					<b>EUR</b>		
					<b>869,49</b>		
slovom	osemstošesťdesiatdeväť eur štyridsaťdeväť centov						
1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012					EUR		
					495,73		
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012					<b>EUR</b>		
					<b>373,76</b>		
<b>Nájomné na rok 2013</b>					<b>EUR</b>		
					<b>869,49</b>		
1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013					EUR		
					434,74		
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013					EUR		
					434,75		
V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.							

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 869,49 Eur,  
Slovom: osemstošesťdesiatdeväť euro a štyridsaťdeväť centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.

#### Čl. V

Osobitné ustanovenia tejto nájomnej zmluvy sa dopĺňajú v čl. X odsekmi 1., 2. nasledovne:

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

#### Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P40399/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.

2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Košiciach, dňa .....

V Košiciach, dňa .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka  
zastúpená podľa poverenia JUDr. Ján Kertés

.....  
Ing. Milan Varga  
konateľ

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálnej riaditeľky  
zastúpený podľa poverenia JUDr. Ján Kertés

## Príloha č. 1

IPF - Z10	Str. 1						
<b>Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40399/05.00</b>							
<b>Obec:SKÁROŠ</b>	21.11.2012						
<b>Okres:Košice - okolie</b>	<b>Kat. územie:SKÁROŠ</b>						
<b>Parcela C</b>						<b>Prenajatá výmera</b>	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
234/1	5 2928	13	2	0	1	4351	3634
234/2	1995	13	2	0	1	309	121
235	470	13	2	0	1	192	0
236	9	13	2	0	1	9	0
238	509	13	2	0	1	45	241
239	82	13	2	0	1	0	82
242	1035	13	2	0	1	0	1035
243	1716	13	2	0	1	0	557
248	3 0555	13	2	0	1	1006	14733
453/1	326	5	1	0	1	59	0
453/2	8467	5	2	0	1	1510	0
542	3224	7	2	0	1	0	16
643	127	2	2	0	1	68	0
644/4	202	2	2	0	1	199	0
743	48 8934	2	2	0	1	11884	36282
744/1	45 9279	2	2	0	1	15174	33464
746/1	10 3329	2	2	0	1	3995	17940
746/3	1 6781	2	2	0	1	2	0
747/1	15 1102	7	2	0	1	57520	0
757/1	96 1719	2	2	0	1	34294	36968
758	32 5047	2	2	0	1	17998	11991
759	5375	7	2	0	1	364	160
762/1	57 7707	2	2	0	1	21147	17891
763	6107	7	2	0	1	219	579
764	2 8152	7	2	0	1	526	27
776	25 3269	7	2	0	1	7434	21090
777	49 7622	7	2	0	1	12933	11560
780	2 2271	7	2	0	1	686	1404
781	1 5216	7	2	0	1	709	0
783	2 6534	7	2	0	1	931	0
784	3 7584	7	2	0	1	491	3967
785/1	8 5149	7	2	0	1	28720	0
786	4 4623	7	2	0	1	6511	0
787/1	28 7080	2	2	0	1	4406	3654
788/3	1628	7	2	0	1	1628	0
788/4	2 4631	7	2	586	1	24631	0

796	25 4438	7	2	0	1	1880	7354
797	7 0458	7	2	0	1	1447	1928
798	47 7411	2	2	0	1	29446	21630
799/1	21 6054	2	2	0	1	3140	13410
799/3	2568	2	2	709	1	2568	0
809	4569	13	2	0	154	430	309
814	5728	11	2	0	154	446	321
815	1333	13	2	0	154	271	108
816	5587	13	2	0	154	815	8
819/2	4638	13	2	0	156	642	79
821	2 5755	11	2	0	143	1276	804
	Administrator - 10838						
IPF - Z10	Str. 2						
<b>Druh pozemku</b>	<b>Parcely</b>		<b>Prenajatá výmera</b>				
	Výmera	Počet	SR- SPF	NV- SPF	Spolu		
2 orná pôda	3916238	13	144321	193230	337551		
5 záhrada	8793	2	1569	0	1569		
7 trvalý trávny porast	1527383	17	146630	48085	194715		
11 vodná plocha	31483	2	1722	1125	2847		
13 zastavaná plocha a nádvorie	105426	13	8070	20907	28977		
<b>Spolu:</b>	5589323	47	302312	263347	565659		

Výpočet nájomného 2012:		Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 03039/2012-PNZ – P40399/05.07							
<b>k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ</b>									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty	
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Skároš	1250,07	14,5890	19,3230	635,89	548,35	14,8352	4,9210	162,50	
<b>spolu</b>		<b>14,5890</b>	<b>19,3230</b>	<b>635,89</b>		<b>14,8352</b>	<b>4,9210</b>	<b>162,50</b>	
katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €				
	zastavané plochy a nádvorcia			2,5					
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €		* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady			
Skároš	981,52	0,8070	2,0907	71,10	869,49	** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy			
				0,00	0,00				
				0,00	0,00				
				0,00	0,00	*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy			
				0,00	0,00				
				0,00	0,00	****-zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov			
				0,00	0,00				
<b>spolu</b>		<b>0,8070</b>	<b>2,0907</b>	<b>71,10</b>	<b>869,49</b>				
<b>k.ú s nezapísaným ROEP</b>									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
<b>spolu</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,00</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Sumár za všetky kú</b>		<b>nájom v €</b>			<b>výmera v ha</b>				
		orná *, ttp, ostatná		798,39	orná *, ttp, ostatná			53,6682	
		zastavaná		71,10	zastavaná			2,8977	
		<b>spolu</b>		<b>869,49</b>	<b>spolu</b>			<b>56,5659</b>	